

1	ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ	4
2	POPIS (OBR. A)	4
3	SEZNAM OBSAHU BALENÍ	5
4	SYMBOLY	6
5	BEZPEČNOST	6
6	BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ZPĚTNÉHO RÁZU	7
7	BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ OHLEDNĚ BENZÍNU	8
8	MONTÁŽ	9
8.1	<i>Montážní nástroje</i>	9
8.2	<i>Montážní požadavky</i>	9
8.3	<i>Instalace vodící lišty / pilového řetězu / krytu spojky</i>	9
8.3.1	<u>Montáž ozubeného dorazu (13)</u>	9
8.3.2	<u>Montáž vodící lišty:</u>	9
8.3.3	<u>Instalace pilového řetězu</u>	10
8.3.4	<u>Seřízení napnutí pilového řetězu</u>	10
8.3.5	<u>Seřízení pilového řetězu:</u>	10
8.3.6	<u>Mechanický test řetězové brzdy</u>	11
8.3.7	<u>Zkouška řetězové brzdy:</u>	11
9	PALIVO A MAZIVA	12
9.1	<i>Palivo</i>	12
9.2	<i>Míchání paliva</i>	12
9.2.1	<u>Symboly paliv a maziv</u>	12
9.2.2	<u>Tabulka palivových směsí</u>	12
9.2.3	<u>Doporučená paliva</u>	12
9.2.4	<u>Doplňování paliva</u>	13
9.3	<i>Řetězový olej</i>	13
9.3.1	<u>Mazání řetězu a lišty</u>	13
9.3.2	<u>Doplňování řetězového oleje</u>	13
10	PROVOZ	13
10.1	<i>Kontroly před spuštěním motoru (obr. 8)</i>	13
10.2	<i>Spuštění motoru</i>	13

10.3	Opakované spuštění teplého motoru.....	14
10.4	Zastavení motoru (obr. 9f).....	14
10.5	Provozní test řetězové brzdy.....	14
10.6	Mazání řetězu a lišty	15
10.7	Automatický olejovací systém	15
10.8	Obecné pokyny k řezání	15
10.8.1	Kácení	15
10.8.2	Odvětvování.....	16
10.8.3	Přeřezávání.....	16
10.8.4	Přeřezávání na koze	17
10.8.5	Ozubený doraz.....	17
11	POKYNY PRO ÚDRŽBU	18
11.1	Preventivní údržba	18
11.2	Zimní údržba.....	18
11.3	Vzduchový filtr	18
11.4	Palivový filtr.....	19
11.5	Sítka lapače jisker	19
11.6	Zapalovací svíčka.....	19
11.7	Seřízení karburátoru	20
12	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	20
12.1	Údržba vodící lišty	20
12.2	Mazání ozubeného kolečka:	20
12.3	Údržba vodící lišty:	21
12.4	Broušení řetězu:.....	21
12.5	Vodící lišta.....	22
12.6	Údržba řetězu	22
13	TECHNICKÉ ÚDAJE	23
14	HLUČNOST.....	24
15	UKLÁDÁNÍ ŘETĚZOVÉ PILY	24
16	ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....	25
17	ZÁRUKA.....	26

18	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ	26
19	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	27

ŘETĚZOVÁ PILA 50.4CM³ – 500MM POWXG10231

1 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Tyto modely jsou určeny k občasnému používání majiteli domů, chalupáři a táborynky při takových úkonech, jako je mýcení, prořezávání, řezání palivového dřeva, atd. Nejsou určeny k dlouhodobému používání. Pokud by zamýšlený provoz byl dlouhodobý, mohou se objevit problémy s prokrvením rukou vzhledem k vibračním nástroje. Nehodí se k profesionálnímu použití.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Elektrický stroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

K mazání řetězu používejte pouze přírodně odbouratelné bio oleje (ekologické).



Upozornění: Dodržujte všechny platné bezpečnostní předpisy a pokyny. Použití tohoto stroje může být některými předpisy omezeno.

2 POPIS (OBR. A)

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Řetěz | 11. Víčko palivové nádrže |
| 2. Vodicí lišta | 12. Kryt spouštěče |
| 3. Síťka lapače jisker | 13. Ozubený doraz |
| 4. Páčka brzdy řetězu / kryt rukojeti | 14. Přidrzná matice lišty |
| 5. Přední rukojeť | 15. Štít tlumiče |
| 6. Hlavní rukojeť | 16. Kryt čističe vzduchu |
| 7. Spínač motoru | 17. Páčka sytiče |
| 8. Bezpečnostní spínač | 18. Šroub pro napínání řetězu |
| 9. Zadní držadlo / závěsné poutko | 19. Kolík na zakotvení řetězu |
| 10. Uzávěr olejové nádržky | 20. Páčka plynu / spouštěče |

PILOVÝ ŘETĚZ S malým zpětným rázem výrazně pomáhá snižovat sílu zpětného rázu vzhledem ke speciálně navrženým měrkám na omezovací zuby a vodicími zuby.

BRZDA ŘETĚZU je bezpečnostní prvek navržený ke snížení možnosti zranění způsobeného zpětným rázem. Ve zlomku sekundy brzda řetěz zastaví. JE spuštěna páčkou brzdy řetězu.

SÍŤKA LAPAČE JISKER vycytává z proudu výfukových plynů hořlavé částice uhlíku a jiné větší než 0,023 palce (0,6 mm). Je odpovědností uživatele zajistit soulad síťky lapače jisker s místními, státními a federálními zákony nebo předpisy. Dodatečné informace najdete v oddílu Bezpečnostní opatření.

SPÍNAČ MOTORU sepnutím ihned zastaví motor. Spínač motoru je třeba k zapnutí nebo vypnutí motoru přepnout do polohy ON.

BEZPEČNOSTNÍ SPÍNAČ zabráňuje náhodnému zrychlení motoru. Bezpečnostní spínač plynu nelze smáčknout až dolů bez předchozího stisku bezpečnostní západky.

PÁČKA BRZDY ŘETĚZU / KRYT RUKOJETI chrání levou ruku pracovníka v případě sesmeknutí z přední rukojeti při spuštění pile.

ZACHYTÁVAČ ŘETĚZU snižuje nebezpečí zranění v případě prasknutí nebo vykojení řetězu při provozu. Zachytávač řetězu je určen k zadržení švihajícího řetězu.



POZNÁMKA: Pilu řádně prohlédněte a seznamte se s jejími částmi.



VAROVÁNÍ: Buďte velmi opatrní na zpětný ráz. Při používání držte řetězovou pilu pevně oběma rukama. Z důvodu vlastní bezpečnosti si ještě před prvním spuštěním řetězové pily přečtěte bezpečnostními pokyny v tomto návodu a také se jimi řiďte. Nesprávné používání může způsobit vážné zranění.



VAROVÁNÍ! Používáte-li skleněné brýle, je nutné se vždy řídit základními bezpečnostními opatřeními včetně následujících, které sniží riziko vážného poranění osob nebo poškození přístroje.

3 SEZNAM OBSAHU BALENÍ

- Odstraňte veškeré balicí materiály.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu obalu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívadní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si balicí materiály na co nejdříve dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom je zlikvidujte vyhozením do místního systému na odvoz odpadu.



VAROVÁNÍ: Balicí materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!







- 1 x ŘETĚZOVÁ PILA 50.4cm³ - 500 mm
- 1 x návod k použití
- 1 x řetěz
- 1 x vodící lišta
- 1 x kryt lišty
- 1 x klíč na zapalovací svíčky
- 1 x prázdná láhev
- 2 x šestihřanný klíč



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V tomto návodu nebo na stroji se používají následující symboly:

	Znamená riziko zranění osob nebo poškození stroje.		Před použitím si přečtěte návod k použití.
	V souladu se základními platnými bezpečnostními normami dle evropských směrnic.		Doporučeno nošení ochranné obuvi.
	Povinné použití ochrany zraku.		Noste ochranné rukavice.
	Noste chrániče sluchu.		Ujistěte se, že je řetězová brzda uvolněna! Zatáhněte kryt ruky / brzdu řetězu zpět dozadu; umožníte tak chod motoru.
	Noste ochrannou přilbu!		

5 BEZPEČNOST

- NEPROVOZUJTE řetězovou pilu jednou rukou! Následkem provozování pily jednou rukou může dojít k vážnému úrazu obsluhy, pomocníků, okolostojících nebo jakékoliv kombinace těchto osob. Řetězová pila je určena k použití oběma rukama.
- NEPROVOZUJTE řetězovou pilu, když jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.
- Používejte bezpečnostní obuv, přiléhavé oblečení, ochranné rukavice a osobní ochranné pomůcky na oči, uši a hlavu.
- Při zacházení s palivem buďte zvláště opatrní. Na ochranu před požárem se před spuštěním motoru nejprve vzdalte alespoň 10 stop (3 metry) od místa, kde jste doplňovali palivo.
- NEDOVOLUJTE jiným osobám, aby se zdržovaly poblíž při spuštění řetězové pily nebo při práci s ní. Udržujte okolostojící osoby a zvířata mimo pracoviště.
- NEZAČÍNEJTE řezat, dokud nemáte volné pracoviště, bezpečný postoj a naplánovanou únikovou cestu od padajícího stromu.
- Když motor běží, udržujte všechny části těla dostatečně daleko od pilového řetězu.
- Nežli nastartujete motor, ujistěte se, že se pilový řetěz ničeho nedotýká.
- Řetězovou pilu přenášejte se zastaveným motorem, vodící lištou a pilovým řetězem směřujícími dozadu a tlumičem výfuku otočeným od těla.
- NIKDY neprovozujte řetězovou pilu, která je poškozená, nesprávně nastavená nebo která nebyla kompletně a bezpečně smontována. Ujistěte se, že se řetězová pila přestane při uvolnění spouště plynu pohybovat.
- Před odložením řetězové pily na zem vždy nejprve vypněte motor.

- Dávejte si velký pozor při řezání drobných keřů a malých stromků, protože štíhlý materiál se snadno zachytí v pilovém řetězu a může jím být na vás mrštěn nebo vás řetěz tahem vyvede z rovnováhy.
- Při řezání větve, která je silně napnutá, sledujte soustředěně a ostražitě, až odskočí zpět, aby vás uvolňující se napětí dřevěných vláken nezasáhlo.
- Udržujte rukojeť suché, čisté a prosté oleje nebo palivové směsi.
- Provozujte řetězovou pilu jen v dobře větraných prostorách.
- Nepoužívejte řetězovou pilu na stromě, pokud k tomu nejste patřičně vyškoleni.
- Veškerý servis řetězové pily s výjimkou položek uváděných v bezpečnostní a údržbové části návodu k použití by měl vykonávat kompetentní personál servisu řetězových pil.
- Při převozu a skladování řetězové pily použijte dodaný kryt lišty.
- NEPROVOZUJTE svou řetězovou pilu v blízkosti hořlavých kapalin nebo plynů a to ani ve vnitřním ani ve venkovním prostoru. Výsledkem může být výbuch a/nebo požár.
- Pokud je motor spuštěný, je zakázáno zdržovat se v blízkosti kloubů řízení.
- **POUŽÍVEJTE SPRÁVNÝ NÁSTROJ:** Řezejte jen dřevo. Nepoužívejte řetězovou pilu k účelům, pro něž nebyla určena. Nepoužívejte například řetězovou pilu na řezání plastů, zdíva nebo jiných než stavebních materiálů.
- Uživatel, který s řetězovou pilou pracuje poprvé, by měl dostat praktické školení o pile a ochranném vybavení od zkušeného pracovníka obsluhy.
- Nesnažte se udržet pilu jen jednou rukou! Neovládnete reaktivní síly a můžete ztratit kontrolu nad pilou, což může vést ke klouzání nebo poskakování lišty a řetězu po větvi nebo kladě.
- Nikdy řetězovou pilu neprovozujte ve vnitřním prostoru. Jakmile se spustí spalovací motor, produkuje vaše řetězová pila jedovaté výfukové plyny, které mohou být bezbarvé a bez zápachu. Používání tohoto výrobku může vytvořit prach, aerosol a výpary s obsahem chemikálií negativně ovlivňujících reprodukční schopnosti. Buďte si vědomi škodlivého prachu, aerosolu (například směsi pilin a oleje vznikající při mazání řetězu) a vhodným způsobem se před nimi chráňte.
- Používejte ochranné rukavice a udržujte ruce v teple. Dlouhodobé užívání řetězových pil vystavující obsluhu vibracím může vést ke vzniku choroby bílých prstů. V zájmu snížení rizika choroby bílých prstů noste prosím rukavice a udržujte ruce v teple. Pokud se objeví kterýkoli z příznaků choroby bílých prstů, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Umístěte nárazník s bodci řetězové pily hned za zamýšlený čep a otočte pilu kolem tohoto bodu. Nárazník s bodci roluje proti kmenu.
- Sám uživatel může vyměňovat jen řetěz, vodící lišty a zapalovací svíčku. Vždy se ujistěte, že náhradu provádíte správným materiálem uvedeným ve specifikacích návodu.

6 BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ZPĚTNÉHO RÁZU



ZPĚTNÝ RÁZ se může objevit, jestliže se ŠPIČKA vodící lišty dotkne předmětu, nebo pokud se dostane do styku se dřevem a řetěz se krátce zaklesne do řezu.

Dotyk špičky může v některých případech vést k bleskově rychlé zpětné reakci, zpětnému vymrštění vodící lišty směrem nahoru a dozadu směrem k uživateli.

Zaseknutí řetězu ve SPODNÍ ČÁSTI vodící lišty může pilu ODTÁHNOUT dopředu od pracovníka.

Zaseknutí řetězu v horní ČÁSTI vodící lišty může pilu ZATLAČIT zpět na pracovníka.

Kterýkoliv z těchto zpětných pohybů může způsobit ztrátu kontroly nad pilou, která může vést až k vážnému osobnímu zranění.

- Pochopením principu zpětného rázu snížíte nebo eliminujete prvek překvapení. Náhlé překvapení je jednou z příčin úrazů.

- Při práci držte spuštěnou pilu pevně a dobře oběma rukama, pravá ruka je na zadní rukojeti a levá ruka na přední rukojeti. Rukojeti pily pevně obemkněte palcem i prsty. Pevné uchopení pomůže snížit zpětný ráz a udržet kontrolu nad pilou. Buďte připraveni na neočekávané situace a pevně pilu držte.
- Dbejte, aby pracovní místo, kde bude prováděno řezání, bylo zbaveno veškerých překážek. Nedovolte, aby se hrot lišty dotýkal kulatiny, větve nebo jakékoliv jiné překážky, do které se může narazit při práci s pilou.
- Řežte při vysokých otáčkách.
- Nenaklánějte se ani neřežte ve výšce přesahující výšku ramen.
- Řiďte se pokyny výrobce, které se týkají ostření a údržby řetězové pily.
- Používejte pouze náhradní lišty a řetězy předepsané výrobcem nebo jejich ekvivalenty.



POZNÁMKA: Řetěz pily s malým zpětným rázem je řetěz, který vyhovoval vlastnostem zpětného rázu.



VAROVÁNÍ: Zpětný ráz může vést k nebezpečné ztrátě kontroly nad řetězovou pilou, což má za následek vážné nebo smrtelné zranění pracovníka nebo okolo stojící osoby. Buďte stále ostražití. Točivý zpětný ráz a zpětný ráz se zaseknutím jsou hlavní nebezpečí provozování řetězové pily a nejdůležitější příčiny většiny neštěstí.

Dejte si pozor na:

- Točivý zpětný ráz (obr. 2a).
- A = dráha zpětného rázu
B = reakční zóna zpětného rázu
- Vytlačení (zpětný ráz se zaseknutím) a pohyb vtažení (obr. 2b).

A = vtažení
B = pevné objekty
C = vytlačení

Když se řetěz nezanoří do řezu, může dojít k poskakování nebo nebezpečnému sklouznutí lišty po povrchu kmene nebo větve, což může znamenat ztrátu kontroly nad pilou.

Aby se sklouznutí zabránilo nebo omezilo, držte pilu oběma rukama a nechte řetěz vytvořit řeznou drážku.

7 BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ OHLEDNĚ BENZÍNU



VAROVÁNÍ: Při zacházení s palivy buďte zvláště opatrní. Jsou hořlavá a jejich páry jsou výbušné.

Je třeba dodržovat následující body:

- Používejte jen schválenou nádobu.
- Nikdy nesnímejte zátku palivové nádrže a nedoplňujte palivo za chodu motoru. Nechte součásti výfuku motoru vychladnout a teprve potom tankujte.
- Nekuřte.
- Nikdy do stroje nedoplňujte palivo ve vnitřním prostoru.
- Nikdy neukládejte stroj nebo palivové nádrže v uzavřeném prostoru, kde je otevřený oheň, např. ohřívač vody.
- Jestliže se palivo vyleje, nesnažte se spustit motor, nýbrž přemístěte stroj pryč od místa vylití a teprve potom startujte.
- Po doplnění paliva vždy vraťte na místo zátku palivové nádrže a pevně ji utáhněte.
- Vypouštěte-li nádrž, je vhodné to udělat venku.

8 MONTÁŽ



Poznámka: Niže popsané úkony se mohou mírně lišit v závislosti na modelu, který jste zakoupili.

8.1 Montážní nástroje

Tyto nástroje budete potřebovat k sestavení řetězové pily:

- Kombinace francouzského klíče a šroubováku (je součástí uživatelské soupravy).
- Pevné pracovní rukavice (dodává uživatel).

8.2 Montážní požadavky



Varování: Nespouštějte motor pily, dokud není zařízení řádně připraveno k provozu.

Než bude připravena k provozu, bude vaše nová řetězová pila potřebovat seřídít řetěz, naplnit palivovou nádrž správnou palivovou směsí a naplnit olejovou nádrž mazacím olejem.

Než se pokusíte začít své zařízení používat, přečtěte si celý návod k obsluze. Zvláštní pozornost věnujte všem bezpečnostním opatřením.

Váš návod k obsluze je jak referenční příručkou, tak průvodcem obecnými informacemi o tom, jak máte pilu sestavit, provozovat a udržovat.

8.3 Instalace vodící lišty / pilového řetězu / krytu spojky



Varování: Při manipulaci s řetězem si vždy nasadte ochranné rukavice.

8.3.1 Montáž ozubeného dorazu (13)

Nejprve nasadte ozubený doraz (13) dopředu na blok válce pomocí dvou montážních šroubů (jsou součástí balení) (ozuby směřují vzhůru).

8.3.2 Montáž vodící lišty:

- Aby bylo zajištěno, že se k liště a řetězu dostane olej, používejte jen lištu původního tvaru s otvorem olejového kanálku (A) dle ilustrace výše (obr. 3a).
- Ujistěte se, že se páka brzdy řetězu přesune zpět do neaktivní polohy (obr. 3b).
- Odstraňte přídržné matice lišty (B). Odstraňte kryt brzdy řetězu (C) tak, že jej vytáhnete přímo ven; může k tomu být třeba jisté síly (obr. 3c).



Poznámka: zahodte obě plastové podložky, slouží jen při přepravě řetězové pily.

- Umístěte konec vodící lišty se zářezem nad šroub lišty (F). Suňte vodící lištu za buben spojky (G), dokud se vodící lišta nezastaví (obr. 3d).

8.3.3 Instalace pilového řetězu

Při manipulaci s pilovým řetězem anebo provádění úpravách na pilovém řetězu vždy noste robustní rukavice.

- Natáhněte řetěz ve smyčce tak, aby řezné hrany (A) mířily ve směru pohybu hodinových ručiček kolem smyčky (obr. 4a).
- Protáhněte řetěz kolem ozubeného kolečka (B) za spojku (C). Dohlédněte, aby články zapadly mezi zuby ozubeného kolečka (obr. 4b).
- Veďte hnací články do drážky (D) a kolem konce lišty (obr. 4b).



Poznámka: Pilový řetěz se může v dolní části vodící lišty mírně pronášet. To je normální.

- Táhněte vodící lištu dopředu, dokud řetěz nepřilehne. Dohlédněte, aby všechny zuby byly v drážce lišty.
- Nainstalujte kryt spojky tak, aby hrot zapadl do dolního otvoru vodící lišty. Dohlédněte, aby řetěz nesklouzl z lišty. Vraťte rozřezávací klín zpět. Nainstalujte přídržnou matici lišty, dotáhněte ji rukou a řiďte se pokyny k seřízení napnutí uvedenými v oddílu Seřízení napnutí pilového řetězu.



Poznámka: Přídržné matice vodící lišty se v této chvíli instalují jen s ručním utažením, protože je ještě třeba provést seřízení pilového řetězu. Řiďte se pokyny z oddílu Seřízení napnutí pilového řetězu.

8.3.4 Seřízení napnutí pilového řetězu

Správné napnutí pilového řetězu je nesmírně důležité a je třeba je kontrolovat jak před spuštěním, tak v průběhu řezání.

Věnujete-li čas potřebnému seřízení řetězové pily, výsledkem bude lepší řezací výkon a delší životnost řetězu.



Varování: Při manipulaci s pilovým řetězem nebo seřizování pilového řetězu si vždy nasadte ochranné rukavice.

8.3.5 Seřízení pilového řetězu:

- Povolte matice přídržující lištu tak, aby šly odšroubovat rukou.
- Držte špičku vodící lišty nahoru a otáčejte seřizovacím šroubem (A) ve směru pohybu hodinových ručiček ke zvýšení napnutí řetězu. Otáčení šroubu proti směru pohybu hodinových ručiček sníží napnutí řetězu. Ujistěte se, že řetěz dobře přiléhá po celém obvodu vodící lišty (obr. 5).
- Po provedeném seřízení přidržte konec lišty v nejvyšší poloze a bezpečně dotáhněte upínací matice přídržující lištu. Řetěz je správně napnut, jestliže dobře přiléhá po celém obvodu a jestliže jej lze protahovat dokola rukou v rukavici.



Poznámka: Jestliže se řetěz pohybuje obtížně po vodící liště nebo jestliže se zadírá, je to signál přílišného napnutí. Tento stav si žádá zásah do seřízení takto:

- Povolte matice přidržující lištu tak, aby šly odšroubovat rukou. Zmenšujte napnutí pomalým otáčením šroubu, kterým se seřizuje lišta, proti směru pohybu hodinových ručiček. Pohněte řetězem na liště dopředu a dozadu. Pokračujte v seřizování tak, aby řetěz volně obíhal, ale dobře přiléhal. Zvyšujte napnutí otáčením šroubu, kterým se seřizuje lišta, ve směru pohybu hodinových ručiček.
- Když je pilový řetěz správně napnut, přidržte konec lišty v nejvyšší poloze a bezpečně dotáhněte obě upínací matice přidržující lištu.



Výstraha: Nový pilový řetěz se protahuje a je třeba jej seřídít po pouhých 5 řezech. To je u nového řetězu normální; interval mezi budoucími seřizeními se rychle prodlužuje.



Výstraha: Je-li pilový řetěz nasazen příliš volně nebo příliš těsně, opotřebovávají se ozubené kolečko, vodící lišta, řetěz a ložiska klikového hřídele rychleji. Prostudujte si obr. 6, kde najdete informace o správném napnutí zastudena (A), správném napnutí zatepla (B) a vodítko pro případ, že bude pilový řetěz třeba seřídít (C).

8.3.6 Mechanický test řetězové brzdy

Vaše řetězová pila je vybavena brzdou řetězu, která snižuje pravděpodobnost úrazu následkem zpětného vrhu. Brzda se aktivuje, když zatlačíte na páku brzdy, například když ruka obsluhy při zpětném vrhu narazí do páky. Jakmile se brzda aktivuje, pohyb řetězu se náhle zastaví.



Varování: Účelem brzdy řetězu je zmenšit možnost zranění následkem zpětného vrhu; nemůže však zaručit potřebnou míru ochrany v případech, kdy se s pilou zachází neopatrně. Vždy vyzkoušejte brzdou řetězu před použitím pily a pak opakovaně i během práce.

8.3.7 Zkouška řetězové brzdy:

- Brzda řetězu je neaktivní (řetěz se pohybuje), když je páka brzdy zatažena dozadu a zajištěna. Ujistěte se, že je západka brzdy řetězu v poloze vypnuto (obr. 7a).
- Brzda řetězu je aktivní (řetěz se zastavil), když je páka brzdy v poloze vpředu a západka brzdy řetězu je v poloze zapnuto. Nemělo by být možné řetězem pohnout (obr. 7b).



Poznámka: Páka brzdy by měla zaskočit do obou poloh. Cítíte-li silný odpor, nebo ještěže se páka nepohybuje ani do jedné z poloh, pilu nepoužívejte. Ihned ji vezměte opravit do profesionálního servisního střediska.

9 PALIVO A MAZIVA

9.1 Palivo

Použijte bezolovnatý benzín běžné kvality smíchaný v poměru 40:1 s olejem pro dvoutaktní motory. Použijte směšovací poměry podle odstavce o míchání paliva v níže uvedené tabulce.



Varování: Ve svém zařízení nikdy nepoužívejte čistý benzín. Způsobí to trvalé poškození zařízení a výrobcova záruka na tento výrobek se stane neplatnou. Nikdy nepoužijte palivovou směs skladovanou déle než 90 dní.



Varování: Dvoutaktní mazivo musí být prvotřídní olej určený pro dvoutaktní vzduchem chlazené motory, které pracují na směs 40:1. Nepoužívejte dvoutaktní olej s doporučeným směšovacím poměrem 100:1. Bude-li příčinou poškození motoru nedostatečné mazání, přestane platit záruka výrobce poskytovaná na motor.

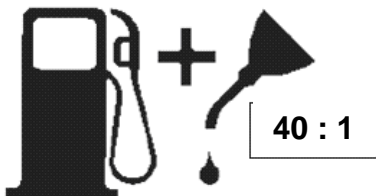
9.2 Míchání paliva

Do schválené palivové nádoby dejte nejprve olej a potom benzín, aby se přichozí benzín mohl smísit s olejem. Nádobou zatřepete, aby se látky dobře promíchaly.



Varování: Nedostatečné mazání vede k neplatnosti záruky. Benzín a olej je třeba míchat v poměru 40:1

9.2.1 Symboly paliv a maziv



Oil only = Pouze olej

9.2.2 Tabulka palivových směsí

Litry benzínu	1	2	3	4	5
Olej na dvoutakty ml	25	50	75	100	125

9.2.3 Doporučená paliva

Některé standardní benzíny jsou obohaceny sloučeninami s obsahem kyslíku, např. alkoholem nebo éterem, aby vyhověly nařízením o čistém vzduchu. Motor je navržen tak, aby dobře běžel na libovolný automobilový benzín včetně těchto obohacených benzínů pod podmínkou, že budou dodrženy výše uvedené směšovací poměry!

9.2.4 Doplňování paliva

- Vyčistěte prostor okolo víčka palivové nádrže a odstraňte veškerý dřevěný prach a nečistoty.
- Otevřete palivovou nádrž otáčením uzávěru proti směru pohybu hodinových ručiček.
- Naplňte čerstvou směsí pro dvoudobý motor, **NEPŘEPLŇUJTE**.
- Po dokončení tankování ihned vraťte na místo víčko palivové nádrže a zavřete je otáčením ve směru pohybu hodinových ručiček, dotáhněte rukou.



Varování: Před spuštěním motoru se přesuňte alespoň 3 m od místa doplnění paliva, kde může být rozlity benzín a unikající výpary.

9.3 Řetězový olej

9.3.1 Mazání řetězu a lišty

Olejevou nádrž pro mazání řetězu doplňujte vždy, když doplňujete palivovou nádrž. Doporučujeme používat náš olej na řetěz a lištu (prohlédněte si náš sortiment olejů). Aby bylo zajištěno, že se k liště a řetězu dostane olej, používejte jen lištu původního tvaru s otvorem olejového kanálku (A) dle ilustrace výše (obr. 3). Vždy používejte kvalitní řetězový olej s obsahem přísad pro snížení tření a opotřebení, který zpomaluje deformace lišty a řetězu.

9.3.2 Doplňování řetězového oleje



Varování: dávejte pozor, abyste olej nerozlili. Důkladně ukliděte veškerý rozlity řetězový olej i v případě, že používáte biologicky odbouratelný řetězový olej. Myslete na nebezpečí uklouznutí!

- Vyčistěte prostor okolo nádrčky na řetězový olej a odstraňte veškerý dřevěný prach a nečistoty.
- Uzávěr nádrčky na řetězový olej otevřete otáčením proti směru pohybu hodinových ručiček.
- Naplňte speciálním řetězovým olejem. Nepřeplňujte.
- Po dokončení tankování ihned vraťte na místo uzávěr nádrčky a zavřete jej otáčením ve směru pohybu hodinových ručiček, dotáhněte rukou.

10 PROVOZ

10.1 *Kontroly před spuštěním motoru (obr. 8)*



VAROVÁNÍ: Nikdy nespouštějte ani neprovozujte pilu, dokud nebyly řádně nainstalovány lišta a řetěz.

- Naplňte palivovou nádrž (A) správnou palivovou směsí.
- Naplňte olejovou nádrž (B) správným olejem na mazání řetězu a vodící lišty.
- Před startem se přesvědčte, že je brzda řetězu (C) neaktivní.

10.2 *Spouštění motoru*

- Aktivujte brzdou řetězu (posuňte chránič ruky dopředu a brzda zabere) (obr. 3b).
- K nastartování pily je třeba přepnout vypínač (vypínač ZAPNUTO / VYPNUTO) do polohy ZAPNUTO (I) (obr. 9a).
- Vytáhněte sytič (A) do bodu, kde zaskočí západka (obr. 9b).

- Položte pilu na pevný a rovný povrch. Pilu si přidrže bezpečně nohou podle ilustrace. Zatáhněte několikrát silně za startér, dokud neuslyšíte zvuk zapalování (obr. 9c).
- Stiskněte 3x až 5x baňku sytiče.
- Když se motor otáčí, sytič se automaticky vypne (obr. 9d).
- Nechte motor běžet po dobu 10 sekund, aby se zahřál. Stiskněte spoušť (H) a nastavte volnoběh (obr. 9e).
- Jestliže motor nenastartuje, opakujte výše uvedené kroky.

10.3 Opakované spuštění teplého motoru

- Ujistěte se, že je hlavní vypínač v poloze „I“.
- Dvakrát rychle zatáhněte za startovací šňůru. Motor by měl nastartovat.

10.4 Zastavení motoru (obr. 9f)

- R Povolte plyn a nechte motor, aby se vrátil do volnoběhu.
- Stiskněte vypínač I/O (zapnout / vypnout) a zastavte motor.



Poznámka: V případě nouzového zastavení jednoduše aktivujte brzdu řetězu a přepněte vypínač I/O (zapnout / vypnout) do polohy o (vypnuto).

10.5 Provozní test řetězové brzdy

Brzdu řetězu pravidelně zkoušejte, aby bylo zajištěno, že je funkční.

Zkoušku brzdy řetězu proveďte před prvním řezáním, po intenzivním řezání a v každém případě po jakémkoliv servisním zásahu do brzdy řetězu.

Brzdu řetězu zkoušejte takto:

- Položte pilu na čistý, pevný a rovný povrch.
- Nastartujte motor.
- Uchopte zadní rukojeť (A) pravou rukou (obr. 10).
- Levou rukou držte pevně přední rukojeť (B) [nikoliv páku brzdy řetězu (C)] (obr. 10).
- Stiskněte páčku plynu na 1/3 výkonu, pak ihned aktivujte páku brzdy řetězu (C) (obr. 10).



Varování: Brzdu řetězu aktivujte pomalu a s rozmyslem. Držte pilu tak, aby se ničeňo nedotýkala; nedopust'te, aby se naklonila dopředu.

- Řetěz by se měl zastavit naráz. Když se to stane, ihned uvolněte páčku plynu.



Varování: Jestliže se řetěz nezastaví, vypněte motor a vezměte pilu do opravy v nejbližším autorizovaném servisním středisku.

- Jestliže brzda řetězu řádně funguje, vypněte motor a vraťte brzdu řetězu do neaktivní polohy.



Varování: jestliže se řetěz nezastaví, vypněte motor a vezměte své zařízení k opravě do nejbližšího autorizovaného servisu.

10.6 Mazání řetězu a lišty

Přiměřené mazání pilového řetězu je zásadní důležitostí trvale, aby se minimalizovalo tření s vodící lištou. Nikdy nešetřete olejem na vodící liště a řetězu. Řezání pilou, která má příliš málo oleje, je méně účinné, životnost pilového řetězu se zkracuje, řetěz se rychle otupí a vodící lišta se nadměrně opotřebovává v důsledku přehřívání. Příliš málo oleje se projevuje kouřem, změnou barvy vodící lišty a tvorbou usazenin. Aby bylo zajištěno, že se k liště a řetězu dostane olej, používejte jen lištu původního tvaru s otvorem olejového kanálku (A) dle ilustrace výše. (obr. 3a)



Poznámka: Pilový řetěz se při používání protahuje, zvláště když je nový, a příležitostně bude třeba jej seřít a přitáhnout. Nový řetěz si žádá seřízení asi po 5 minutách provozu.

10.7 Automatický olejovací systém

Vaše řetězová pila je vybavena automatickým olejovacím systémem poháněným spojkou. Olejovací systém dodává automaticky správné množství oleje pro vodící lištu a řetěz. S rostoucí rychlostí motoru se zrychluje i tok oleje k vodící liště.



Upozornění: netlačte na pilu v závěrečné fázi řezu. Tlak může vyvolat otáčení vodící lišty a řetězu. Jestliže otáčející se řetěz zasáhne jiný předmět, může reaktivní síla způsobit, že pohybující řetěz zasáhne pracovníka obsluhy.

10.8 Obecné pokyny k řezání

10.8.1 Kácení

Zde budeme hovořit o kácení neboli porážení stromů. Malé stromy do 6-7 palců (15-18 cm) v průměru se obvykle přeřezávají jedním řezem. Větší stromy vyžadují kácení pomocí záseků. Záseky určují směr, ve kterém strom padne.

Kácení stromů:



Varování: Před zahájením řezání je třeba si naplánovat a dle potřeby vyklidit únikovou cestu (A). Úniková cesta má vést zpět a po šikmo dozadu od očekávaného směru pádu viz ilustraci na obr. 11a.



Výstraha: Provádí-li se kácení stromu ve svahu, musí se obsluha pily zdržovat na svahu nad stromem, protože podříznutý strom se po konečném řezu pravděpodobně skulí nebo sklouzne dolů po svahu.



Poznámka: Směr pádu (B) je řízen zásekovým řezem. Než vůbec začnete řezat, posuďte umístění větších větví a přirozený náklon kmene stromu a teprve poté stanovte směr, kam má strom spadnout.



Varování: Nekácejte stromy za silného nebo proměnlivého větru nebo hrozí-li nebezpečí poškození hmotného majetku. Poradte se s profesionálním dřevorubcem. Nekácejte stromy, kde hrozí kolize s drátěným vedením; před kácením konzultujte s příslušnou společností veřejných služeb.

Základní zásady při kácení stromů: (obr. 11b)

Za běžných okolností se kácení stromů skládá ze dvou hlavních řezných operací a sice vyříznutím záseku (C) a provedením hlavního řezu (D). Začněte tím že vyříznete horní zásek (C) na straně stromu otočené do směru plánovaného pádu (E). Ujistěte se, že dolní zářez nezasahuje příliš hluboko do kmene.

Zásek (C) musí být dostatečně hluboký, aby vznikl dostatečně široký a dostatečně pevný kyvný závěs (F). Zásek musí být též dostatečně široký, aby řídil směr pádu stromu po dostatečně dlouhou dobu.



VAROVÁNÍ: Nikdy se nepohybujte před stromem, ve kterém je zásek. Hlavní řez (D) udělejte z druhé strany stromu a to 1,5 – 2,0 palce (3-5 cm) nad hranou záseku (C) (obr. 11b).

Nikdy kmen stromu neprořezávejte zcela. Vždy ponechte kyvný závěs. Kyvný závěs strom navádí. Jestliže kmen proříznete zcela, ztratíte kontrolu nad směrem pádu při kácení. Jestliže strom začne být nestabilní a začne se naklánět, vložte včas do záseku klín nebo jinou páku, které zajistí směr pádu. To zabrání možnému zadření vodicí lišty v hlavním řezu v případě, že jste neodhadli směr pádu přesně. Ujistěte se, že v oblasti pádu stromu nejsou v konečné fázi řezu žádné okolostojící osoby.



Varování: Před konečným řezem vždy znovu zkontrolujte, zda se poblíž nenacházejí okolostojící osoby, zvířata nebo překážky.

Hlavní řez:

- K zabrání zadření vodicí lišty nebo řetězu použijte v řezu dřevěné nebo plastové klíny (B). Pomocí klínů se ovlivňuje i směr kácení (obr. 11c).
- Je-li průměr řezu větší než délka lišty, proveďte dva řezy dle ilustrace (obr. 11d).



VAROVÁNÍ: Jak se konečný řez blíží ke kyvnému závěsu, strom by měl začít padat. Když strom začne padat, vytáhněte pilu z řezu, vypněte motor, položte řetězovou pilu na zem a opusťte oblast po únikové cestě (obr. 11a).

10.8.2 Odvětvování

Odvětvování stromu je proces, při němž se z padlého stromu odstraňují větve. Opěrné větve neodstraňujte, dokud nebude kmen rozřezán na podélné díly (obr. 12).

Větve, které jsou napnuté, by se měly přefezávat zesponu nahoru, aby se předešlo možnému zadření pily v řezu.



VAROVÁNÍ: Nikdy neodřezávejte větve, když stojíte na kmeni stromu.

10.8.3 Přerézávání

Rozřezávání znamená přerézání padlého kmene na podélné díly. Ujistěte se, že máte stabilní postoj a že stojíte, řežete-li na svahu, na svahu nad kmenem. Je-li to možné, měl by být kmen podložen tak, aby konec určený k odříznutí neležel na zemi. Je-li kmen podložen na obou koncích a vy musíte řezat uprostřed, řezejte shora dolů do půlky kmene a zbytek dořízněte zesponu. To kmenu zabrání v přiskřípnutí lišty a řetězu. Dávejte pozor, aby řetěz při rozřezávání neřízl do země, neboť tak dojde k rychlému otupení řetězu. Prováděte-li rozřezávání na svahu, vždy stůjte na svahu nahoře.

- Kmen je podpírán po celé své délce: Řežte shora (rozřezávání shora) a dávejte si pozor, abyste neřízl do země (obr. 13a).

- Kmen je podepřen na jednom konci: Nejprve řežte zdola (rozřezávání zdola) do 1/3 průměru kmene, abyste se vyhnuli odlétávajícím třískám. Následně řežte shora (rozřezávání shora) naproti prvnímu řezu; vyhýbejte se tlačení (obr. 13b).
- Kmen je podepřen na obou koncích: Nejprve řežte shora do 1/3 průměru kmene, abyste se vyhnuli odlétávajícím třískám. Následně řežte zespoda naproti prvnímu řezu; vyhýbejte se tlačení (obr. 13c).



POZNÁMKA: Nejlepší způsob, jak podepřít kmen při rozřezávání, je použití kozy. Není-li to možné, měl by se kmen nadzvednout a podepřít pahýly větví nebo opěrnými kmeny. Ujistěte se, že je přeřezávaný kmen bezpečně opřen.

10.8.4 Přeřezávání na koze

Správná poloha při přeřezávání je zásadní důležitosti (obr. 14) v zájmu osobní bezpečnosti a snadnosti práce.

Svislý řez:

- Držte pilu pevně oběma rukama a během řezání si ji přidržuje na pravé straně od těla.
- Levou ruku mějte co nejméně napnutou.
- Svou váhu rozložte na obě nohy.



Výstraha: Když pila řeže, ujistěte se, že jsou řetěz a lišta řádně mazány.

10.8.5 Ozubený doraz

Při použití řetězové pily na kmen stromu musí být vždy nasazen ozubený doraz. Pomocí zadního madla zarazte ozubený doraz do kmene stromu. Tlačte na přední madlo ve směru řezu. Pokud je to nutné, musí ozubený doraz zůstat usazený k dalšímu vedení řezu. Použití ozubeného dorazu při řezání stromů a tlustých větví zajistí vaši bezpečnost a sníží nutné síly a vibrace při práci.

Vypněte stroj, pokud je mezi řezaným materiálem a řetězem překážka. Počkejte, dokud se zcela nezastaví. Nasadte si ochranné rukavice a překážku odstraňte. Pokud je potřeba sundat řetěz, řiďte se příslušnými pokyny v návodu. Po čištění a nové montáži musí být provedena zkouška chodu. Pokud dochází k vibracím nebo zvýšené mechanické hlučnosti, stroj nepoužívejte a kontaktujte prodejce/servis.

11 POKYNY PRO ÚDRŽBU

Veškerý servis pily s výjimkou položek uvážených v tomto návodu k obsluze by měl vykonávat profesionál.

11.1 Preventivní údržba

Dobrý program preventivní údržby a péče prodlouží životnost a zlepší výkonnost řetězové pily. Tento kontrolní seznam údržbových činností slouží jako vodítko pro tento program. Může být žádáno čištění, seřízení a výměna dílů a to za určitých podmínek i častěji než v uvážených intervalech.

Kontrolní seznam údržby		Použití	Provozní hodiny	
Položka	Úkon		10	20
Šrouby / matice / svorníky	Prohlédněte / utáhněte		✓	
Vzduchový filtr	Vyčistěte nebo vyměňte			✓
Palivový filtr / olejový filtr	Vyměňte		✓	
Zapalovací svíčka	Vyčistěte / seřídte / vyměňte		✓	
Palivové hadice	Prohlédněte	✓		
	Vyměňte podle požadavku			
Součásti brzdy řetězu	Prohlédněte	✓		
	Vyměňte podle požadavku			

- Vzduchový filtr Kontrolujte a pravidelně čistěte filtrační vložku. V případě potřeby ji vyměňte.

11.2 Zimní údržba

Vaše řetězová pila si žádá zimní údržbu. Za tímto účelem se laskavě obraťte na svého místního obchodníka.

Údržba zahrnuje tyto body:

- Výměna zapalovací svíčky
- Broušení řetězu
- Vyčištění (případně výměna vzduchového filtru)
- Vyčištění vodicí lišty
- Kontrola olejového čerpadla
- Úplné vyčištění
- Vyladění a vyzkoušení

11.3 Vzduchový filtr



Výstraha: Nikdy pilu neprovozujte bez vzduchového filtru. Do motoru se dostane prach a nečistoty a poškodí jej. Udržujte vzduchový filtr čistý!

Čištění vzduchového filtru:

- Odstraňte knoflík (A) přidržující na místě kryt vzduchového filtru, odstraňte kryt víka (B) povoláním šroubu přidržujícího kryt. Víko lze nyní sejmout (obr. 15a).
- Vyzvedněte vzduchový filtr (C) z oplachovénádržky (D) (obr. 15b).
- Vyčistěte vzduchový filtr. Filtr vymyjte v čisté, teplé, mýdlové vodě. Opláchněte v čisté, chladné vodě. Důkladně vysušte vzduchem.



Poznámka: Doporučujeme mít záložní filtry v zásobě.

- Nainstalujte vzduchový filtr. Nainstalujte motor / kryt vzduchového filtru. Ujistěte se, že jak západky (E) (F) tak kryt řádně sedí. Utáhněte řádně šroub přidržující kryt (obr. 15c & obr. 15d).



Varování: Nikdy nevykonávejte údržbu, když je motor horký, abyste si nepopálili ruce ani prsty.

11.4 Palivový filtr

- Sejměte víčko palivové nádrže.
- Ohněte kus měkkého drátu a vytvořte na konci hák.
- Sáhnete do otvoru palivové nádrže a hákem zachytíte palivové vedení. Opatrně přitáhněte palivové vedení k otvoru, abyste ho mohli zachytit prsty.



Poznámka: Hadici nevytahujte z nádrže úplně.

- Vyzvedněte filtr (A) z nádrže (obr. 16).
- Filtr odtrhněte kroutivým pohybem. Filtr zahodte.
- Nainstalujte nový filtr. Zasuňte konec filtru do otvoru nádrže. Ujistěte se, že je filtr uložen v koutě při dně nádrže. Bude-li to třeba, pomozte filtru najít polohu dlouhým šroubovákem.
- Naplňte palivovou nádrž čerstvou směsí paliva s olejem. Viz oddíl o palivu a mazání
Nasadte víčko palivové nádrže.

11.5 Síťka lapače jisker



Poznámka: zanesená síťka lapače jisker výrazně sníží výkon motoru.

- Odstraňte 2 šrouby (A) a vytáhněte výfuk ven (obr. 17a).
- Odstraňte 2 šrouby, které drží kryt (B) (obr. 17b).
- Zahodte použitou síťku lapače jisker (D) a vyměňte ji za novou.
- Znovu sestavte součásti tlumiče a nainstalujte tlumič na válec. Bezpečně utáhněte.

11.6 Zapalovací svíčka



Poznámka: Má-li pila účinně fungovat, je třeba udržovat zapalovací svíčku v čistotě a se správně seřízenou mezerou.

- Přešuněte spínač zastavení dolů.
- Odstraňte knoflík (A) přidržující na místě kryt vzduchového filtru, odstraňte kryt víka (B) povolením šroubu přidržujícího kryt. Víko lze nyní sejmout (obr. 18a).
- Odpojte izolační svorku (C) od zapalovací svíčky (D) tak, že současně táhněte a kroutíte (obr. 18b).
- Vyšroubujte zapalovací svíčku klíčem na zapalovací svíčky.
- **NEPOUŽÍVEJTE JINÝ NÁSTROJ.**
- Zkontrolujte mezery mezi elektrodami spárovou měrkou a bude-li to třeba, nastavte mezery na 0,025" (0,635 mm).
- Nasadte novou zapalovací svíčku.



Poznámka: k výměně je třeba použít odporovou zapalovací svíčku.

Poznámka: Tento jiskrový zapalovací systém plní všechny požadavky předpisů pro zařízení způsobující elektrické rušení.

11.7 Seřízení karburátoru

Karburátor byl seřízen na optimální výkon ve výrobě.

Jestliže jsou potřebná další seřízení, vezměte prosím přístroj k nejbližšímu kvalifikovanému servisnímu technikovi.

12 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

12.1 Údržba vodící lišty

Pro časté mazání vodící lišty (kolejové lišty, která podpírá a nese pilový řetěz), je potřebný hrot ozubeného kola. Správná údržba vodící lišty, jak je popsáno v této části, je zásadní důležitostí, aby byla vaše pila udržována v dobrém stavu.

1. Řetěz pily (1) a vodící lištu (2) demontujte v opačném pořadí pokynů v návodu "Montáž řetězové pily".
2. Piliny z drážky lišty a olejovacího otvoru odstraňte malým šroubovákem, sondou (není součástí dodávky) (viz obr. 19) nebo stlačeným vzduchem.
3. Prohlédněte špičku vodící lišty a řetězové kolo. Namažte řetězové kolo vhodným údržbovým sprejem.
4. Podle potřeby odstraňte otřepy, otočte vodící lištu nebo ji vyměňte.

12.2 Mazání ozubeného kolečka:



Výstraha: Špička ozubeného kolečka na vaší nové pile byla namazána ve výrobě. Jestliže nebude špička ozubeného kolečka vodící lišty mazána níže uvedeným postupem, výsledkem bude nedostatečný výkon a zadření, v jehož důsledku přestane platit záruka výrobce.

Mazání špičky ozubeného kolečka se doporučuje vždy po 25 hodinách používání nebo jednou týdně podle toho, co nastane první. Před mazáním špičku ozubeného kolečka vodící lišty vždy řádně očistěte.

Nástroje na mazání:

K mazání špičky ozubeného kolečka vodící lišty se doporučuje použít mazací lis (volitelné příslušenství). Mazací lis je vybaven dlouhou úzkou jehlou potřebnou k účinné aplikaci maziva do špičky ozubeného kolečka.

Postup mazání špičky ozubeného kolečka:



Varování: Při manipulaci s vodící lištou a řetězem si nasadte pevné pracovní rukavice.

- Stiskněte spínač zastavení.



Poznámka: K namazání špičky ozubeného kolečka vodící lišty není třeba snímat pilový řetěz. Mazání lze provádět během práce.

- Vyčistěte špičku ozubeného kolečka vodící lišty.
- Když používáte mazací lis (volitelné příslušenství), zasuňte špičku jehly do mazacího otvoru a vstříkujte mazivo, dokud se neobjeví na vnějším okraji špičky ozubeného kolečka (obr. 20).
- Otáčejte pilovým řetězem ručně. Mazací proces opakujte tak dlouho, dokud nebude namazán celý konec s ozubeným kolečkem.

12.3 Údržba vodící lišty:

Většině problémů s vodící lištou lze předejít pouhou dobrou údržbou pilového řetězu. Nedostatečné mazání vodící lišty a provozování pily s příliš těsně nasazeným řetězem přispívá k rychlému opotřebení lišty. Aby se minimalizovalo opotřebení lišty, doporučují se následující postupy pro údržbu vodící lišty.



Varování: Při údržbových pracích si vždy nasadte ochranné rukavice. Údržbu nevykonávejte, dokud je motor horký.

12.4 Broušení řetězu:

Broušení řetězu si žádá speciální nástroje, aby bylo jisté, že se řezné zuby nabrousí pod správných úhlem a do správné hloubky. Nezkušenému uživateli řetězové pily doporučujeme dát si pilový řetěz profesionálně nabrousit v nejbližším odborném servisním středisku. Nezkušeným uživatelům řetězové pily doporučujeme dát si pilový řetěz nabrousit odborníkem v kterémkoli v odborném servisu.



Varování: Při práci s nesprávně naostřeným řetězem je nebezpečí zpětného vrhu mnohem větší.

- K naostření pilového řetězu použijte vhodné ostřicí nástroje:
 - kulatý pilník na řetěz
 - vodítko pilníku
 - měrka na řetěz.

Tyto nástroje lze zakoupit v jakémkoliv specializovaném obchodě.

- Abyste získali správný rozměr částíček pilin, používejte ostrý řetěz. Objeví-li se dřevěný prach, budete muset pilový řetěz nabrousit.



Varování: Všechny řezné zuby musí být podobně dlouhé. Různá délka zubů může vést nerovnoměrnému chodu řetězu nebo k jeho přetržení.

- Minimální délka zubů musí být 4 mm. Jsou-li kratší, pilový řetěz vyhodte.
- Je třeba dodržovat úhly, jaké mají zuby mít.
- Pro základní naostření řetězu protáhněte pilník 2 až 3 krát zevnitř ven.



Varování: Poté, co si řezné zuby nabrousíte sami 3 až 4krát, dejte řetěz nabrousit do autorizovaného servisu. Tam vám naostří i omezovací zub, který udržuje vzdálenost.

Broušení řetězu

Rozteč řetězu (obr. 21) závisí na modelu.

POWXG10231

Rozteč 3/8"

Tloušťka 0,050"

Bruste řetěz v ochranných rukavicích a pomocí kulatého pilníku o rozměru \varnothing 5/32" (4 mm).

Řezné články bruste vždy jen pohybem ven (obr. 22) s dodržením hodnot udaných na obr. 21.

Po naostření musejí mít řezné články všechny stejnou šířku a délku.



Varování: Ostrý řetěz tvoří třísky zřetelného tvaru. Jakmile začne řetěz vytvářet piliny, je čas ho nabrousit.

Vždy po 3-4 nabroušeních řezných článků je třeba zkontrolovat výšku omezovacích zubů, v případě potřeby ji snížit plochým pilníkem podle volitelně dodávané šablony a nakonec zaoblit přední roh (obr. 23).



VAROVÁNÍ: Správné nastavení omezovacího zubu je stejně důležité, jako řádné nabroušení řetězu.

12.5 Vodicí lišta

Vodicí lišta by se měla po každých 8 pracovních hodinách otočit, aby bylo zajištěno rovnoměrné opotřebení. Drážku ve vodicí liště a mazací otvor udržujte v čistotě pomocí čističe drážky lišty (volitelné příslušenství) (obr. 24).



Varování: Nikdy nemontujte nový řetěz na opotřebované ozubené kolečko nebo na naklápěcí kroužek.

Opotřebení vodicí lišty – otáčejte vodicí lištu často v pravidelných intervalech (například po 8 hodinách používání), aby bylo opotřebení horní i dolní části rovnoměrné.

olejové kanálky – je třeba čistit olejové kanálky na liště, aby bylo zajištěno řádné mazání lišty a řetězu za provozu.



Poznámka: stav olejových kanálků lze snadno zkontrolovat. Jsou-li kanálky průchozí, řetěz automaticky odstříkává kapičky oleje již několik vteřin po spuštění pily. Vaše pila je vybavena automatickým olejovacím systémem.

12.6 Údržba řetězu

Napnutí řetězu:

Často kontrolujte napnutí řetězu a seřizujte jej tak často, jak bude třeba, aby řetěz přilhal k vodicí liště, ale zůstával volný natolik, aby se jím dalo otáčet rukou.

Záběh nového řetězu:

Nový řetěz a vodicí lišta si vyžadají nové seřízení po pouhých 5 řezech. To je v periodě záběhu normální; interval mezi budoucími seřizeními se pak začne rychle prodlužovat.



Varování: Z jedné smyčky řetězu nikdy nenechte odstranit víc než 3 články. Mohlo by to způsobit poškození oběžného kolečka.

Mazání řetězu:

Vždy si ověřte, že automatický olejovací systém pracuje správně. Udržujte olejovou nádrž plnou kvalitního oleje k mazání řetězu, vodicí lišty a ozubeného kolečka. Přiměřené mazání lišty a řetězu je při řezání je zásadní důležitostí, aby se minimalizovalo tření s vodicí lištou. Nikdy nešetřete olejem na vodicí liště a řetězu. Řezání pilou, která má příliš málo oleje, je méně účinné, životnost pilového řetězu se zkracuje, řetěz se rychle otupí a vodicí lišta se nadměrně opotřebovává v důsledku přehřívání. Příliš málo oleje se projevuje kouřem nebo změnou barvy vodicí lišty.

Broušení řetězu:

Nezkušenému uživateli řetězové pily doporučujeme dávat si pilový řetěz profesionálně nabrousit v nejbližším odborném servisním středisku. Pokud se cítíte na to, že si svůj pilový řetěz nabrousíte sami, odborné servisní středisko vám poskytne speciální nástroje.

13 TECHNICKÉ ÚDAJE

Objem válce	50.4cm³
Rychlost otáčení	11.500 min ⁻¹
Rychlost řetězu	21.6m/s
Čistá hmotnost (bez lišty, řetězu, paliva a oleje)	6.7kg
Řetězové kolo	7 zubů × 9,525 mm
Typ řetězu	Oregon
Rozteč řetězu	9,525 mm
Tloušťka spojovacího článku	1,27 mm
Typ vodící lišty	S ozubeným kolem
Typ karburátoru	Walbro
Typ zapalovací svíčky	Champion
Typ řetězu	Oregon
Řezná délka	500mm
Výkon motoru	2 kW
Typ vodící lišty	Oregon
Zapalování CD	Ano
Řízený přívod oleje	Ano
Motor s klikou	Úplný
Zkoušečka paliva E10	Ano
Systém snadného startu	Ano
Typ motoru	Dvoutaktní
Poměr palivové směsi	1:40
Objem palivové nádrže	520ml
Objem nádržky na olej	250ml
Vysoce výkonný motor	Ano
Trvanlivý systém vzduchového filtru	Ano
Slabý zpětný vrh	Ano
Nízkovibrační systém	Ano
Baňka startovacího čerpadla	Ano
Rychlé zastavení	Ano
Bezpečnostní západka spouště plynu	Ano
Tlumič	Ano
Chráníč ruky s automatickou brzdou	Ano
Automatická maznice řetězu	Ano
Vypínač automatického sytiče	Ano
Automatické mazání	Ano

14 HLUČNOST

Hodnoty hlukových emisí se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	102dB(A)
------------------------------	----------

Úroveň akustického výkonu LwA	113dB(A)
-------------------------------	----------



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě noste individuální chránič sluchu.

Vibrace13.3m/s²K = 1,5 m/s²**15 UKLÁDÁNÍ ŘETĚZOVÉ PILY**

Výstraha: Nikdy neukládejte řetězovou pilu na déle než 30 dní bez provedení následujících postupů. Uložení řetězové pily na déle než 30 dní vyžaduje skladovou údržbu. Nebudou-li dodrženy pokyny k uložení, vypaří se palivo zbývající v karburátoru a zůstanou po něm usazeniny připomínající kaučuk. To může vést k obtížnému spouštění a nutnosti podstoupit nákladnou opravu.

- Pomalu odšroubujte víčko palivové nádrže a uvolněte tlak v nádrži. Palivovou nádrž pečlivě vypusťte.
- Spusťte motor a nechte jej běžet, dokud nezhasne, čímž odstraníte palivo z karburátoru.
- Nechte motor vychladnout (cca 5 minut).
- Klíčem na svíčky vyšroubujte zapalovací svíčku.
- Nalejte 1 čajovou lžičku čistého dvoutaktního oleje do spalovací komory. Pomalu několikrát zatáhněte za startovací šňůru, aby se vnitřní součásti pokryly olejovým povlakem. Vraťte zapalovací svíčku na místo.



Poznámka: Ukládejte na suchém místě mimo dosah možných zdrojů zápalu, jakým je např. topeniště, plynový ohříváč horké vody, plynový sušič atd.

Odebrání zařízení ze skladu

- Zapalovací svíčku vyměňte.
- Rychle zatáhněte za startovací šňůru, abyste odstranili přebytečný olej ze spalovací komory.
- Vyčistěte spalovací svíčku a nastavte mezeru nebo nasadte novou svíčku se správnou mezerou.
- Připravte zařízení k provozu.
- Naplňte palivovou nádrž správnou směsí paliva s olejem. Viz oddíl o palivu a mazán.
- Řešení problémů.

16 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	OPATŘENÍ K NÁPRAVĚ
Zařízení nespouští nebo nespouští, ale nebíží.	Nesprávné startovací postupy. Nesprávné seřízení karburátoru pro směs. Zanesená zapalovací svíčka. Prázdná palivová nádrž. Baňka vstřikovače nebyla dostatečně stisknuta.	Řiďte se pokyny v návodu k obsluze. Dejte seřídít karburátor do autorizovaného servisního střediska. Vyčistěte a seřídte mezeru svíčky nebo vyměňte svíčku. Naplňte palivovou nádrž správnou palivovou směsí.
Zařízení nespouští, ale má nízký výkon.	Palivový filtr je zanesen. Nesprávná poloha páčky. Znečištěná mřížka lapače jisker. Znečištěný vzduchový filtr. Nesprávné seřízení karburátoru pro směs.	Vyměňte palivový filtr. Přesuňte ji do polohy pro chod. Vyměňte mřížku lapače jisker. Vyjměte, vyčistěte a nainstalujte zpět filtr. Dejte seřídít karburátor do autorizovaného servisního střediska.
Motor váhá.	Nesprávné seřízení karburátoru pro směs. Vzduchový filtr je znečištěn. Staré nebo nesprávně namíchané palivo.	Dejte seřídít karburátor do autorizovaného servisního střediska. Vyměňte nebo vyčistěte vzduchový filtr. Vypusťte benzinovou nádrž / vlijte čerstvou palivovou směs.
Slabý výkon pod zátěží.	Nesprávné seřízení karburátoru pro směs. Staré nebo nesprávně namíchané palivo. Vzduchový filtr je zanesen. Zanesená zapalovací svíčka.	Dejte seřídít karburátor do autorizovaného servisního střediska. Vypusťte benzinovou nádrž / vlijte čerstvou palivovou směs. Vyměňte nebo vyčistěte vzduchový filtr. Vyměňte nebo vyčistěte zapalovací svíčku.
Nepřesný chod.	Nesprávná mezera elektrod zapalovací svíčky. Zanesený lapač jisker. Znečištěný vzduchový filtr.	Vyčistěte a seřídte mezeru svíčky nebo vyměňte svíčku. Vyčistěte nebo vyměňte lapač jisker. Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr.
Nadměrně kouří.	Nesprávné nastavení směsi v karburátoru, Nesprávná palivová směs.	Dejte si karburátor seřídít v autorizovaném servisu. Používejte správnou palivovou směs (směs 40:1).

17 ZÁRUKA

- Na tento výrobek se vztahuje záruční doba 36 měsíců platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení, jakými jsou ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky, nebo příslušenství, jakým jsou vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.; poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Poškození a / nebo závady vyplývající z nevhodného používání také nespádají do záručních ustanovení.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití nástroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro nástroje Powerplus.
- Více informací můžete vždy získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Dopravní náklady vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok ze záruky v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů z návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není omezující.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazuje si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků, atd.).
- Uschovejte si doklad o zakoupení, neboť se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodeji vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kufříku s výliskem na uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ) spolu s dokladem o zakoupení.

18 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

19 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgium, prohlašuje, že,

Výrobek: Benzinová řetězová pila 50.4cm³
Výrobní značka: POWERplus
Model: POWXG10231

splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovení příslušných evropských směrnic, založené na použití evropských harmonizovaných norem.

Jakákoliv neoprávněná změna zařízení znamená neplatnost tohoto prohlášení.

Evropské směrnice (včetně všech případných změn do data podpisu):

2011/65/EU

2006/42/ES

2014/30/EU

2000/14/EU

Příloha V

LwA

Naměřeno 113dB(A)

Zaručeno 113dB(A)

Evropské harmonizované normy (včetně všech případných změn do data podpisu):

EN ISO 11681-1 : 2011

EN ISO14982 : 2009

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti

Philippe Vankerkhove
Regulativní postupy – ředitel pro certifikaci
29/10/20